



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/11-01/1814**  
**URBROJ: 354-01/12-8**  
**Zagreb, 27. ožujka 2012.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave povodom žalbe žalitelja Brodomerkur d.d., Split, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave broj objave: N-02-V-142084-031111, predmet nabave: zamjena svjetiljki javne rasvjete na postojećim stupovima, naručitelja Općina Dubrovačko primorje, Slano, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 21/10), članaka 134., 151. i 158. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 110/07 i 125/08), te članka 186. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 90/11), donosi slijedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Poništava se Odluka o odabiru KLASA: 310-01/11-01/8, URBROJ: 2117-05-11-12, od 12. prosinca 2011. godine, u otvorenom postupku javne nabave broj objave: N-02-V-142084-031111, predmet nabave: zamjena svjetiljki javne rasvjete na postojećim stupovima, naručitelja Općina Dubrovačko primorje, Slano.
2. Poništava se otvoreni postupak javne nabave broj objave: N-02-V-142084-031111, predmet nabave: zamjena svjetiljki javne rasvjete na postojećim stupovima, naručitelja Općina Dubrovačko primorje, Slano.
3. Nalaže se naručitelju Općina Dubrovačko primorje, Slano, da u roku 8 dana od primitka ovoga rješenja nadoknadi žalitelju Brodomerkur d.d., Split, troškove žalbenog postupka u iznosu od 5.070,00 kuna.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj Općina Dubrovačko primorje, Slano, objavio je dana 04. studenoga 2011. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave broj objave: N-02-V-142084-031111, predmet nabave: zamjena svjetiljki javne rasvjete na postojećim stupovima. Kriterij odabira je najniža cijena. U otvorenom postupku javne nabave dostavljene su četiri ponude, te je naručitelj jednu ponudu ocijenio kao prihvatljivu.

Odlukom o odabiru KLASA: 310-01/11-01/8, URBROJ: 2117-05-11-12, od 12. prosinca 2011. godine, naručitelj je odabrao ponudu ponuditelja Elektro-team d.o.o., Dubrovnik. Na predmetnu Odluku o odabiru žalbu je dana 22. prosinca 2011. godine Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao žalitelj Brodomerkur d.d., Split.

Žalitelj u žalbi u bitnome navodi da je njegova ponuda neosnovano isključena iz razloga što u troškovniku nije upisao tip i proizvođača za materijal koji nudi kao jednakovrijedan. Navodi da je u ponudi ispunio sve stavke troškovnika, te da su tip i proizvođač za jednakovrijedan proizvod navedeni u ponudbenoj dokumentaciji i to u katalogu, brošuri i svjetlotehničkom proračunu. Zatim navodi da naručitelj neosnovano ocjenjuje ponudu žalitelja neprihvatljivom iz razloga što je jamstvo uvezano na neprikladan način. Žalitelj navodi da je jamstvo uložio u plastičnu omotnicu koju je propisano zatvorio sa svih strana. Svaki pokušaj izvlačenja jamstva iz plastične omotnice fizički bi oštetio plastičnu omotnicu, a oštećenje omotnice bilo bi vidljivo i ukazivalo bi na neovlašteno izvlačenje. Žalitelj navodi da je njegova ponuda neosnovano ocijenjena neprihvatljivom iz razloga što svjetiljke nemaju tvornički ugrađen sigurnosni prekidač za sigurno održavanje, te nije vidljiv ULOR za ponudenu svjetiljku. Navodi da se iz uzorka svjetiljke koju je žalitelj dostavio može utvrditi da ponudena svjetiljka ima traženi sigurnosni prekidač za sigurno održavanje. Također je iz priložene dokumentacije i proračuna vidljiv ULOR za ponudenu svjetiljku. Žalitelj predlaže poništiti Odluku o odabiru, te traži naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.070,00 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj u bitnome navodi da se sukladno članku 70. stavak 10. Zakona o javnoj nabavi u troškovniku za proizvode s dodatkom „ili jednakovrijedan“ mora na za to predviđenom mjestu, prema odgovarajućim stavkama, navesti podatak o proizvodu i tipu odgovarajućeg proizvoda koji se nudi. Žalitelj nije upisao podatke o proizvodu i tipu odgovarajućeg proizvoda koji se nudi, a iz ponude je evidentno da žalitelj nije ponudio proizvod koji se tražio nego drugi. Naručitelj navodi da je žalitelj jamstvo za ozbiljnost ponude uložio u plastičnu foliju koja je uvezana u cjelinu, ali ničim nije zaštićena tako da se jamstvo ne bi moglo izvući i umetnuti novo. Naručitelj zatim navodi da je u kataloškom materijalu žalitelja navedeno slijedeće: održavanje predspoja, kompletan predspoj koncipiran je za jednostavno održavanje, napon se iskapča na konektoru dolaznog kabela, predspoj se otkapča dvjema kopčama i vadi ugrađenom ručkom, zaštitni poklopac predspoja u klasi II učvršćen je na predspoj trima vijcima, dok nije naveden ugrađeni prekidač za prekidanje napona kod otvaranja poklopca svjetiljke radi sigurnosnog održavanja. Navodi da je u troškovniku tražen ULOR manje od 0.1% kod 5 stupnjeva, dok je iz priloženog vidljiv ULOR 0.3% kod 0 stupnjeva. Ponudena svjetiljka ima veći ULOR od ponuđenog, što je bitan nedostatak s obzirom da je projekt u većoj mjeri financiran od strane Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost.

Odabrani ponuditelj u očitovanju na žalbu žalitelja navodi da žalitelj u troškovniku nije naveo tip proizvoda i proizvođača, da je žalitelj jamstvo uložio u foliju na način da je moguća manipulacija istom, te da svjetiljka koju je ponudio žalitelj nema sigurnosni prekidač kod otvaranja poklopca, te da je priloženi proračun (ULOR) za svjetiljku kod nagiba 0 stupnjeva, dok je u troškovniku tražen proračun kod nagiba svjetiljke od 5 stupnjeva. Shodno tome proračun ne odgovara traženim karakteristikama navedenim u troškovniku.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Odluke o početku postupka javne nabave od 30. rujna 2011. godine, preslike objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave u Narodnim novinama, dokumentacije za nadmetanje, Zapisnika o otvaranju ponuda od 30. studenoga 2011. godine, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda od 30. studenoga 2011. godine, Odluke o odabiru od 12. prosinca 2012. godine, žalbe žalitelja, odgovora na žalbu, dokaza o pravodobnosti izjavljene žalbe, cjelovitih ponuda ponuditelja, te ostalih dokaza.

Žalba žalitelja je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja je osnovana.

Što se tiče žalbenog navoda žalitelja da je njegova ponuda neosnovano isključena iz razloga što žalitelj u troškovniku nije upisao tip i proizvođača za materijal koji nudi kao jednakovrijedan, odnosno da su tip i proizvođač za jednakovrijedan proizvod navedeni u ponudbenoj dokumentaciji žalitelja i to u katalogu, brošuri i svjetlotehničkom proračunu, ovo tijelo je utvrdilo slijedeće. Naručitelj je u točki 15. dokumentacije za nadmetanje propisao da je ponuditelj obavezan ispuniti sve stavke u obrascu ponude za nabavu. Prilikom popunjavanja ponuditelj je dužan popuniti označena mjesta te potpisano i ovjereno pečatom priložiti ponudi za nadmetanje. Propisani obrazac ne smije se mijenjati ili nadopunjavati. Nepotpuna ponuda smatrat će se neprihvatljivom. Sukladno članku 70. stavak 10. Zakona o javnoj nabavi, ako se iznimno objavi poziv na nadmetanje za određeni proizvod s dodatkom »ili jednakovrijedan«, ponuditelj mora na za to predviđenim praznim mjestima troškovnika, prema odgovarajućim stavkama, navesti podatke o proizvodu i tipu odgovarajućeg proizvoda koji nudi te ako se to traži, i ostale podatke koji se odnose na taj proizvod. Kriteriji mjerodavni za ocjenu jednakovrijednosti navode se u opisu predmeta nabave. Dokaz jednakovrijednosti mora podnijeti ponuditelj. Proizvodi koji su u dokumentaciji za nadmetanje navedeni kao primjeri smatraju se ponuđenima ako ponuditelj ne navede nikakve druge proizvode na za to predviđenom mjestu troškovnika predmeta nabave. Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da za stavke troškovnika za koje je omogućeno nuđenje jednakovrijednog proizvoda, žalitelj nije upisao nikakve podatke o jednakovrijednom proizvodu. Također, uvidom u ponudu žalitelja, odnosno dostavljene dokaze tehničke i stručne sposobnosti, utvrđeno je da žalitelj ne nudi proizvode koji su u troškovniku navedeni kao primjer. Slijedom navedenog, žalitelj se pri izradi ponude nije pridržavao zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije za nadmetanje, te je žalbeni navod žalitelja neosnovan.

Vezano uz žalbeni navod žalitelja da je njegova ponuda neosnovano isključena jer je jamstvo uvezano na neprikladan način, ovo tijelo je utvrdilo slijedeće. Točkom 15. dokumentacije za nadmetanje naručitelj je odredio da ponuda mora biti izrađena u obliku naznačenom u dokumentaciji za nadmetanje. Stranice ponude se označavaju rednim brojem stranice kroz ukupan broj stranica ponude ili ukupan broj stranica ponude kroz redni broj stranice. Ponuda u papirnatom obliku mora biti uvezana u cjelinu na način da se onemogućí naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude (uvezivanje se vrši jamstvenikom čiji se krajevi pečate voskom ili naljepnicom s pečatom tvrtke gospodarskog subjekta). Člankom 9. stavak 3. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (Narodne novine, broj 13/08 i 4/09) propisano je da ponuda u papirnatom obliku mora biti uvezna u cjelinu na način da se onemogućí naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude. Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da je na stranici 78/92 ponude u plastičnoj foliji dostavljena garancija za ozbiljnost ponude. Na istoj je označen broj stranice, te ista čini sastavni dio ponude koja je uvezana u cjelinu jamstvenikom. Svrha gore navedenih odredbi Uredbe i dokumentacije za nadmetanje koje se odnose na uvezivanje ponuda je sprečavanje manipulacije sa samim sadržajem ponude, odnosno onemogućavanje naknadnog umetanja ili vađenja dijelova ponude. Činjenica da žalitelj nije plastičnu foliju u kojoj je dostavljena garancija za ozbiljnost ponude zatvorio na način da se onemogućí izvlačenje iste i umetanje nove, nije bila od utjecaja na prihvatljivost ponude žalitelja.

Što se tiče žalbenog navoda žalitelja da je njegova ponuda neosnovano isključena jer svjetiljke nemaju tvornički ugrađen sigurnosni prekidač za sigurno održavanje, te da nije vidljiv ULOR za ponuđenu svjetiljku, ovo tijelo je utvrdilo slijedeće. Dokumentacijom za nadmetanje naručitelj je kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, između ostaloga, tražio da ponuditelji u cilju dokazivanja sukladnosti robe dostave fotometrijske listove ili potvrdu proizvođača sa ULOR podacima, te

katalog, brošuru ili slično koja sadrži tehničke karakteristike nuđene robe. Uvidom u troškovnik, koji je sastavni dio dokumentacije za nadmetanje, utvrđeno je da naručitelj u opisu stavki koje se odnose na nabavu i prijevoz cestovne svjetiljke traži ugrađen prekidač koji prekida dovod napona kada je otvoren poklopac za sigurno održavanje, te traži da je emisija svjetlosnog toka prema nebu  $ULOR < 0,1 \%$  uz nagib od  $+5$ . Uvidom u Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj ocijenio ponudu žalitelja neprihvatljivom iz razloga što ponuđene svjetiljke nemaju tvornički ugrađen sigurnosni prekidač za sigurno održavanje, te iz razloga što iz dokumentacije i proračuna nije vidljiv ULOR za ponuđenu svjetiljku. Uvidom u ponudu žalitelja, odnosno dostavljeni katalog, utvrđeno je da je kod ponuđenih svjetiljki kompletan predspoj koncipiran za jednostavno održavanje. Napon se iskapča na konektoru dolaznog kabela, predspoj se otkapča dvjema kopčama i vadi ugrađenom ručkom. Zaštitni poklopac predspoja u klasi II učvršćen je na predspoj trima vijcima. Iz ponudbene dokumentacije žalitelja nije razvidno da je žalitelj udovoljio zahtjevu naručitelja koji se odnosi na ULOR podatke. Žalitelj u žalbi ne navodi gdje su sporne tehničke karakteristike vidljive u ponudbenoj dokumentaciji.

Postupajući po ovlaštenju iz članka 141. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, a u svezi s odredbama članka 140. istog Zakona, ovo državno tijelo je utvrdilo bitne povrede iz članka 140. stavka 2. točke 2., 5. i 8. Zakona o javnoj nabavi.

Odredbom 9.c) dokumentacije za nadmetanje naručitelj je kao dokaz financijske i gospodarske sposobnosti zahtijevao da ponuditelji dostave dokaz da je ponuditelj ispunio obvezu plaćanja svih dospjelih poreznih obaveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, odnosno potvrdu porezne uprave o stanju duga ili istovrijedne isprave nadležnih tijela zemlje sjedišta gospodarskog subjekta. Članak 46. stavak 1. točka 2. Zakona o javnoj nabavi propisuje da je javni naručitelj obvezan isključiti gospodarske subjekte iz sudjelovanja u postupku javne nabave ako gospodarski subjekt nije ispunio obvezu plaćanja svih dospjelih poreznih obaveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje. Članak 51. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi propisuje da je javni naručitelj obvezan, kao dokaz da ne postoje razlozi isključenja iz odredbe članka 46. stavak 1. točke 2. ovog Zakona, zahtijevati potvrdu porezne uprave o stanju duga ili istovrijedne isprave nadležnih tijela zemlje sjedišta gospodarskog subjekta, koja ne smije biti starija od 30 dana. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da se u njegovoj ponudi nalazi Potvrda Porezne uprave, Područnog ureda Dubrovnik, Ispostava Dubrovnik, KLASA: 034-04/2011-001/10645, URBROJ: 513-007-19/01/2011-01 od 15. studenoga 2011. godine, kojom se potvrđuje da žalitelj na dan 15. studenoga 2011. godine duguje određeni iznos javnih davanja o kojim službenu evidenciju vodi Porezna uprava, odnosno da isti ima dospjele porezne obveze i obveze za mirovinsko i zdravstveno osiguranje. Članak 47. stavak 1. točka 1. Zakona o javnoj nabavi propisuje da sposobnost mora postojati u trenutku otvaranja ponude u otvorenom postupku javne nabave. Slijedom navedenog, naručitelj je Odlukom o odabiru odabrao neprihvatljivu ponudu, čime je počinio bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 5. Zakona o javnoj nabavi, a koja se sastoji u propustima vezanim uz postupak pregleda, ocjene i odabira ponuda, te bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 8. Zakona, a koja se odnosi na odabir neprihvatljive ponude.

Odredbom 9.d) dokumentacije za nadmetanje naručitelj je odredio da su ponuditelji kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti dužni dostaviti popis izvedenih radova u posljednjih *pet* godina, popraćen s potvrdama o urednom ispunjenju ugovora koju daje druga ugovorna strana iz navedenih ugovora. Međutim, naručitelj u nastavku navodi da ponuditelj navedenim dokazom dokazuje da je u posljednje *tri* godine nabavio, isporučio i instalirao robu koja je predmet ove nabave ili sličnu koja zahtjeva istu složenost prilikom instalacije, najmanje u vrijednosti ukupne ponude. Člankom 2. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (Narodne novine, broj 13/08 i 4/09) propisano je da dokumentacija za nadmetanje, koju izrađuje naručitelj

kao podlogu za pripremu ponuda, mora biti jasna i razumljiva. Slijedom gore citiranih odredbi dokumentacije za nadmetanje, ovo tijelo je utvrdilo da dokumentacija za nadmetanje nije sastavljena na jasan i razumljiv način, odnosno da kontradiktorne odredbe iz dokumentacije za nadmetanje mogu stvoriti nesigurnost kod ponuditelja u pogledu obveznog sadržaja ponude, a time i ocjene prihvatljivosti ponuda u postupku javne nabave, odnosno da je dokumentacija neusklađena sa Zakonom, čime je naručitelj počinio bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi.

Uvidom u Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda od 30. studenoga 2011. godine, u dijelu koji se odnosi na ocjenjivanje ponude žalitelja, utvrđeno je da su navedeni podaci o cijeni nakon računske kontrole, iznosu PDV-a, te ukupnom iznosu, a koji podaci ne odgovaraju cijeni ponude, iznosu PDV-a, te ukupnoj cijeni iz obrasca ponude žalitelja. Slijedom navedenog, naručitelj je počinio bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 5. Zakona o javnoj nabavi, a koja se sastoji u propustima vezanim uz postupak pregleda, ocjene i odabira ponuda.

Slijedom navedenog, ovo državno tijelo pozivom na članak 151. stavak 1. točku 4. Zakona o javnoj nabavi, poništava Odluku o odabiru i predmetni postupak nabave u cijelosti, te donosi odluku kao u točkama 1. i 2. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je u žalbi istaknuo zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.070,00 kuna. Zahtjev je određen, specificiran i dostavljen prije donošenja ovog rješenja. Žalitelj specificira zahtjev na način da traži 5.000,00 kuna na ime naknade za vođenje postupka, te 70,00 kuna na ime upravne pristojbe. Budući da članak 158. Zakona o javnoj nabavi pravo na naknadu troškova vezuje uz uspjeh žalbe, a žalba žalitelja je osnovana, ovo je tijelo ocijenilo da su žalitelju sudjelovanjem u žalbenom postupku nastali opravdani troškovi naknade za vođenje žalbenog postupka i plaćene upravne pristojbe u visini od 5.070,00 kuna. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 3. izreke ovog Rješenja.

#### **POUKA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe nadležnom upravnom sudu u roku od 30 dana od dana primitka rješenja.



#### **DOSTAVITI**

1. Općina Dubrovačko primorje,  
Slano, Trg Ruđera Boškovića 1
2. Brodomer kur d.d., Split,  
Poljička cesta 35
3. Elektro-team d.o.o., Dubrovnik,  
Riječka 16a
4. Državni ured za reviziju, Zagreb,  
Tkalčićeva 19
5. Ministarstvo gospodarstva,  
Uprava za sustav javne nabave,  
Zagreb, Ulica grada Vukovara 78
6. Pismohrana, ovdje